

le ministre des Pêcheries telle qu'approuvée par le Sénat américain..... 521

401. 14 avril *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au secrétaire aux Dominions*. Demande que le Roi ratifie la convention sur le flétan..... 522

402. 23 avril *Décret du Conseil*. Établit le Règlement sur le flétan pour 1937.. 522

403. 30 juin *Le secrétaire d'État aux Affaires extérieures au haut commissaire en Grande-Bretagne*. Se dit embarrassé par le retard à recevoir l'instrument de ratification..... 524

404. 1^{er} juil. *Le secrétaire aux Dominions au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Envoie l'instrument de ratification 524

405. 9 juil. *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État par intérim aux Affaires extérieures*. Expose dans le détail l'échange des ratifications..... 524

406. 28 juil. *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Envoie une copie du protocole d'échange relatif à la convention sur le saumon..... 525

407. 11 août *Décret du Conseil*. Met en vigueur pour 1937 le règlement régissant la nouvelle convention sur le flétan..... 527

408. 3 sept. *Le chargé d'affaires aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Signale que le Président a signé le Règlement sur le flétan..... 528

409. 8 sept. *Le président, section canadienne de la Commission mixte internationale, au Premier Ministre*. Est d'avis que la CMI devrait diriger l'étude sur les pêches de saumon..... 529

410. 27 sept. *Le conseiller [SDN] au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Annonce que la convention sur le flétan a été enregistrée par la Société des Nations..... 530

1938

411. 17 fév. *Décret du Conseil*. Établit le Règlement sur le flétan pour 1938..... 530

412. 18 fév. *Le ministre aux États-Unis au secrétaire d'État aux Affaires extérieures*. Demande si un observateur assistera à la Conférence des pêches dans les Grands Lacs..... 531

Convention as approved by United States Senate..... 521

401. Apr. 14 *Secretary of State for External Affairs to Dominions Secretary*. Requests the King ratify Halibut Convention 522

402. Apr. 23 *Order in Council*. Institutes Halibut Regulations for 1937..... 522

403. June 30 *Secretary of State for External Affairs to High Commissioner in Britain*. Notes delay in receipt of instrument of ratification is embarrassing..... 524

404. July 1 *Dominions Secretary to Secretary of State for External Affairs*. Transmits instrument of ratification by the King..... 524

405. July 9 *Minister in United States to Acting Secretary of State for External Affairs*. Gives details regarding exchange of ratifications..... 524

406. July 28 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. Encloses copy of Protocol of Exchange relating to Salmon Convention..... 525

407. Aug. 11 *Order in Council*. Effects new Regulations for 1937 under new Halibut Convention..... 527

408. Sept. 3 *Chargé d'Affaires in United States to Secretary of State for External Affairs*. Reports President has signed new Halibut Regulation..... 528

409. Sept. 8 *Chairman, Canadian Section, International Joint Commission to Prime Minister*. Believes IJC should conduct the investigation of salmon fisheries..... 529

410. Sept. 27 *Advisory Officer [L. of N.] to Secretary of State for External Affairs*. States Halibut Convention has been registered with League..... 530

1938

411. Feb. 17 *Order in Council*. Effects Halibut Regulations for 1938..... 530

412. Feb. 18 *Minister in United States to Secretary of State for External Affairs*. Asks if observer will be sent to Great Lakes Fisheries Conference..... 531